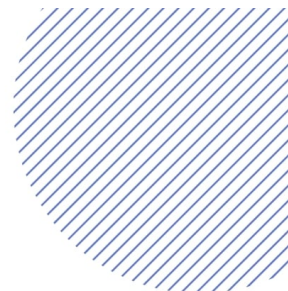
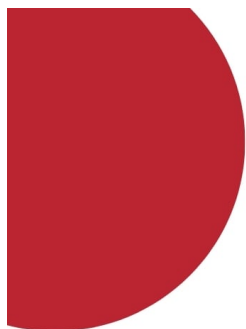


برای یادگیری زبان فرانسه باید انگلیسی بلد باشیم؟ | تأثیر زبان انگلیسی در یادگیری فرانسه



فرانسه بلد شو، حتی اگه انگلیسی بلد نیستی!

فقط فارسی بلدی؟ مشکلی نیست!



گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



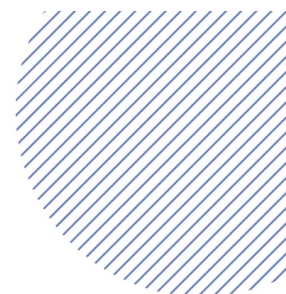
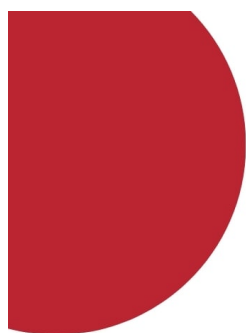
بسیاری از فارسی‌زبانان در ابتدای مسیر یادگیری زبان فرانسه با این سؤال روبه‌رو می‌شوند: «آیا برای یادگیری فرانسه باید حتماً انگلیسی بلد باشیم؟» این تردید، به‌ویژه برای کسانی که تجربه‌ی یادگیری زبان دوم ندارند، کاملاً طبیعی است. برخی تصور می‌کنند اگر انگلیسی ندانند، یادگیری فرانسه برایشان غیرممکن یا بسیار دشوار خواهد بود.

در [آموزشگاه گیشه](#)، که به‌صورت تخصصی فقط در زمینه آموزش زبان فرانسه فعالیت می‌کند، با صدها زبان‌آموز مواجه شده‌ایم که بدون داشتن هیچ دانشی از زبان انگلیسی، به‌خوبی توانسته‌اند مسیر یادگیری فرانسه را طی کنند. این مقاله، پاسخی است به همین دغدغه رایج؛ با نگاهی دقیق و کاربردی برای همه کسانی که می‌خواهند از صفر، و فقط با تکیه بر زبان فارسی، یادگیری زبان فرانسه را آغاز کنند.

یادگیری زبان دوم با ذهن فارسی‌زبان: چالش یا فرصت؟

اگر زبان مادری‌تان فارسی است و هیچ زبان دومی بلد نیستید، طبیعی است که یادگیری زبان فرانسه در ابتدا کمی دشوار به نظر برسد. ذهن شما هنوز به تغییر ساختار زبانی، مفهوم زمان‌های صرف‌شده یا جنسیت در اسم‌ها عادت ندارد. اما این مسئله یک نقطه ضعف نیست، بلکه ویژگی‌ای قابل مدیریت است.

افرادی که تنها با فارسی بزرگ شده‌اند، به دلیل عمق زبانی و گستره واژگانی بالای فارسی، ظرفیت بالایی برای درک مفاهیم پیچیده زبانی دارند. به شرط آنکه روش یادگیری درست باشد، ذهن فارسی‌زبان می‌تواند حتی با دقت و تحلیل‌گری بیشتر از یک زبان‌آموز دوزبانه یاد بگیرد.



فارسی‌زبانی؛ پس مزیت داری!

- ذهن تحلیلی‌تر
- واژگان قوی‌تر
- یادگیری از صفر، بدون تداخل
- بوم سفید، یادگیری شفاف
- فقط روش درست می‌خواد



گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



از سوی دیگر، زبان‌آموزانی که به‌صورت دوزبانه یا با پیش‌زمینه انگلیسی یا عربی وارد زبان فرانسه می‌شوند، گاهی با تداخل ساختاری روبه‌رو می‌شوند. در حالی که ذهن یک فارسی‌زبان صفر، با بوم سفید وارد زبان فرانسه می‌شود و همه چیز را دقیق، تازه و بدون پیش‌داوری می‌آموزد.

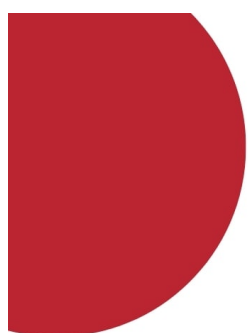
آیا دانستن انگلیسی باعث سرعت بیشتر در یادگیری فرانسه می‌شود؟

بله، اما نه به صورت قطعی و همیشگی.

دانستن زبان انگلیسی ممکن است در آغاز مسیر یادگیری فرانسه یک مزیت محسوب شود، به ویژه از نظر واژگان. حدود ۴۰٪ از واژگان انگلیسی ریشه فرانسوی دارند. بنابراین، واژه‌هایی مانند restaurant، information، یا important برای یک انگلیسی‌دان کاملاً آشنا هستند.

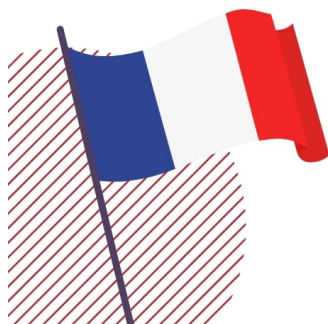
از نظر ساختار نیز شباهت‌هایی وجود دارد؛ هر دو زبان دارای افعال صرف‌شونده، ترتیب جمله فاعل + فعل + مفعول و زمان‌های گرامری متنوع هستند.

اما این شباهت‌ها گاهی هم باعث اشتباه می‌شوند. به عنوان مثال، زبان‌آموزانی که انگلیسی بلدند، اغلب در تلفظ واژگان دچار تداخل می‌شوند؛ مثلاً واژه‌ی menu در فرانسه با نازک‌کاری خاصی تلفظ می‌شود که تلفظ انگلیسی آن را به کلی اشتباه جلوه می‌دهد.



انگلیسی بلدی؟ کمک می‌کنه، نه همیشه

- واژگان آشنا ✓
- ساختار مشابه ✓
- تلفظ گمراه‌کننده ⚠️
- پیشرفت = تمرین، نه فقط انگلیسی ❌
- پشتکار مهم‌تره 🙌



گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



در گیشه، زبان‌آموزانی داشته‌ایم که با دانش قوی انگلیسی وارد کلاس شدند اما پیشرفت‌شان وابسته به تمرین شخصی بود. از طرف دیگر، زبان‌آموزانی هم بودند که هیچ زبانی بلد نبودند، اما با پشتکار و تمرین



بیشتر، سریع‌تر از حد انتظار پیش رفتند.

اگر فقط فارسی بلد باشم، چطور یاد بگیرم؟

برای فارسی‌زبانانی که هیچ زبان دومی بلد نیستند، یادگیری زبان فرانسه کاملاً ممکن است، به شرط آن‌که رویکرد آموزشی، متناسب با زبان و ذهنیت فارسی‌زبان طراحی شده باشد. در ادامه، چند راهکار مؤثر برای شروع را مرور می‌کنیم:

آموزش با توضیح فارسی

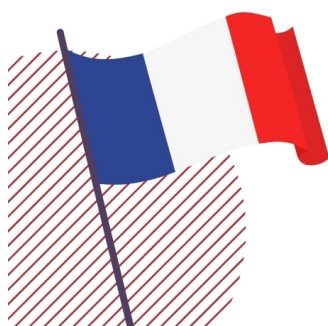
در مراحل ابتدایی، آموزش باید با ترجمه و توضیح دقیق مفاهیم به زبان فارسی همراه باشد. این کار به درک بهتر ساختار و واژگان کمک می‌کند و از دلسرد شدن زبان‌آموز جلوگیری می‌کند.

استفاده از منابع شنیداری ساده با ترجمه

پادکست‌ها، ویدیوها و فایل‌های صوتی فرانسوی با زیرنویس یا ترجمه فارسی می‌توانند گوش را به زبان عادت دهند و درک شنیداری را تقویت کنند.

فقط فارسی بلدی؟ این طوری شروع کن

- آموزش با توضیح فارسی
- شنیدن با ترجمه
- تمرین نوشتن ساده
- جمله سازی با راهنما
- پلتفرم مخصوص فارسی زبانها



گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه



تمرین نوشتن و جمله سازی با راهنمای فارسی

تمرین های هدایت شده به زبان فارسی، مثل نوشتن جملات ساده با ترجمه، کمک می کند تا زبان آموز از ابتدا تولید محتوا کند و اعتماد به نفس بگیرد.

استفاده از پلتفرم های تخصصی برای فارسی زبانها

پلتفرم هایی مثل آموزشگاه گیشه، به صورت تخصصی و با تمرکز کامل بر آموزش فرانسوی طراحی شده اند و امکان یادگیری فرانسه بدون واسطه انگلیسی را فراهم می کنند.

نگاهی به تجربه زبان آموزان گیشه در داخل و خارج از کشور

یکی از مزایای گیشه به عنوان آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه، تنوع بالای زبان آموزان آن است. ما تجربه کار با فارسی زبانانی را داشته ایم که از داخل ایران، و همچنین از کشورهای مختلفی چون **کانادا (مونترال، تورنتو، کبک، اتاوا)**، **فرانسه، بلژیک، آلمان، سوئیس** و حتی **امریکا** در دوره ها شرکت کرده اند.

بسیاری از زبان‌آموزان ساکن اروپا یا آمریکای شمالی، با وجود قرار گرفتن در محیط‌های چندزبانه، آموزش فرانسه را به زبان فارسی در گیشه ترجیح داده‌اند. دلیل این انتخاب، دسترسی آسان به پشتیبانی فارسی، توضیحات دقیق گرامر، و ارائه متدهای به‌روز متناسب با نیاز مهاجرتی یا تحصیلی آن‌ها بوده است.

در مقابل، زبان‌آموزان داخل ایران نیز توانسته‌اند با همان کیفیت آموزشی، بدون نیاز به مهاجرت یا سفر، خود را برای **آزمون‌های رسمی فرانسه و کبک** آماده کنند. این تنوع تجربه نشان می‌دهد که با رویکرد درست، محل زندگی تأثیری در موفقیت ندارد.

آیا انگلیسی‌زبان‌ها همیشه در یادگیری فرانسه موفق‌ترند؟

اگرچه دانستن زبان انگلیسی می‌تواند در برخی زمینه‌ها مانند واژگان یا آشنایی با ساختارهای زبانی کمک‌کننده باشد، اما این آشنایی همیشه به معنای موفقیت بیشتر نیست. در واقع، انگلیسی‌زبان‌ها ممکن است با موانعی روبه‌رو شوند که یادگیری آن‌ها را کند یا نادرست کند. برخی از اشتباهات رایج عبارتند از:

- **تلفظ نادرست واژگان فرانسوی** بر اساس عادت انگلیسی
- **استفاده ناآگاهانه از واژگان مشابه (friends false)** مانند *actuellement* که به اشتباه *actually* ترجمه می‌شود
- **بی‌توجهی به جنسیت اسم‌ها** که در زبان انگلیسی وجود ندارد
- **نادیده گرفتن حروف بی‌صدا پایانی** به دلیل عدم آشنایی با تلفظ خاص فرانسه
- **تصور اشتباه از صرف افعال** بر اساس ساختارهای ساده‌تر زبان انگلیسی

در نتیجه، داشتن دانش زبانی قبلی یک مزیت بالقوه است، اما تضمینی برای موفقیت نیست. استمرار،



دقت و تطبیق‌پذیری عامل اصلی پیشرفت در زبان فرانسه است.

نقش متد آموزشی در یادگیری مستقل از زبان پایه

یکی از عوامل کلیدی در موفقیت زبان‌آموزان، **انتخاب متد آموزشی مناسب** است. برخلاف تصور بسیاری، اگر متد خوب باشد و به درستی تدریس شود، دانستن یا ندانستن زبان انگلیسی تأثیر زیادی نخواهد داشت.

در آموزشگاه گیشه، از متدهای معتبر و به‌روز مانند **Taxi، Édito، Alter Ego و Les Loustics** (برای **کودکان**) استفاده می‌شود. این کتاب‌ها با طراحی مرحله‌به‌مرحله، زبان فرانسه را به گونه‌ای آموزش می‌دهند که زبان‌آموز بتواند بدون واسطه‌ی زبان دیگر، مستقیماً با خود زبان فرانسه ارتباط برقرار کند.

ویژگی این متدها در گیشه، همراهی با توضیحات دقیق فارسی و تمرین‌های ساختاری است که فرآیند یادگیری را برای فارسی‌زبانان کاملاً قابل فهم می‌سازد.

در نتیجه، اگر متد به‌درستی انتخاب شود، نیازی نیست زبان‌آموز ابتدا انگلیسی بیاموزد تا بتواند فرانسه را یاد بگیرد. **زبان‌آموز مستقیماً با زبان فرانسه و از طریق مسیر آموزشی هدفمند آشنا می‌شود.**

همچنین ببینید: [ثبت نام کلاس آنلاین زبان فرانسه + لیست کلاس‌ها](#)

جمع‌بندی: زبان فرانسه را می‌توان از هر زبانی شروع کرد

نقطه شروع در یادگیری زبان، مهم‌تر از آن‌چه فکر می‌کنید نیست. چه فقط فارسی بلد باشید، چه انگلیسی یا حتی هیچ زبان دومی ندانید، اگر روش‌تان درست باشد و تمرین را جدی بگیرید، می‌توانید در زبان فرانسه موفق شوید.

در گیشه، تمام دوره‌ها با در نظر گرفتن نیاز فارسی‌زبانان طراحی شده‌اند و تیم تخصصی ما همیشه برای پاسخ‌گویی آماده است. اگر درباره مسیر یادگیری، منابع، آزمون‌ها یا متد مناسب برای خودتان سؤال دارید،

دارید، همین حالا از پشتیبانی بپرسید.

پرسش‌های رایج درباره یادگیری زبان فرانسه

سؤال زبان‌آموزان	پاسخ کوتاه
آیا باید اول انگلیسی یاد بگیرم تا بتوانم فرانسه بخوانم؟	خیر، یادگیری فرانسه می‌تواند مستقیماً با زبان فارسی آغاز شود.
آیا می‌توانم بدون رفتن به کلاس، فرانسه را یاد بگیرم؟	بله، با پکیج‌های آموزشی مناسب و تمرین منظم.
یادگیری فرانسه سخت‌تر است یا انگلیسی؟	بستگی به روش یادگیری و استمرار دارد؛ فرانسه ساختارمندتر اما قابل پیش‌بینی‌تر است.
آیا مدرک فرانسه مثل DELF اعتبار بین‌المللی دارد؟	بله، مدارک رسمی فرانسه مانند DELF و TCF در سطح جهانی معتبر هستند.
آیا می‌توانم از ایران در آزمون رسمی زبان فرانسه شرکت کنم؟	بله، از طریق مراکز معتبر وابسته به سفارت فرانسه در تهران.

سؤالی در ذهن دارید؟ با پشتیبانی گیشه تماس بگیرید و مشاوره رایگان دریافت کنید. ما اینجا هستیم تا مسیر یادگیری زبان فرانسه را برایتان روشن‌تر کنیم.

[دریافت مشاوره رایگان](#)

همچنین بخوانید:

- [شروع یادگیری زبان فرانسه از صفر برای مبتدیان : راهنمای گام به گام](#)

- [آموزش زبان فرانسه در تهران](#)



- [درس‌های رایگان آموزشی فرانسه – از مبتدی تا پیشرفته](#)
- [بهترین منابع یادگیری زبان فرانسه برای همه سطوح، از مبتدی تا پیشرفته](#)
- [آیا زبان فرانسه سخت است؟ راهکارهایی برای رفع چالش‌ها](#)



درباره آموزشگاه آنلاین زبان فرانسه گیشه

021-28424132	تلفن آموزشگاه:
0922-393-5595	پشتیبانی (بله، تلگرام، واتس‌آپ):
Guichetlearnfrench.com	وبسایت:
@Learn_french_online	کانال تلگرام:
@Learn_french_online	کانال بله:
@Guichetlearnfrench	یوتیوب:
@Learn_french_online	آپارات:



گیشه ؛ آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه

www.guichetlearnfrench.com